

|  |   |                 |                         |
|--|---|-----------------|-------------------------|
| Genre du véhicule                          | Marque de fabrication   | Type            | Fiche d'homologation N° |
| Tracteur                                   | LAMBORGHINI   | 4 8 3 D T       | CH 4482 35              |
| Constructeur                               | TRATTORI LAMBORGHINI S.p.A., I-40066 Pieve di Cento   |                 |                         |
| Identification                             | sur la plaque du constructeur "483 DT"  |                 |                         |
|  | devant le N° du châssis "483 DT"  |                 |                         |
| Plaque constructeur                        | à droite, latéralement sur carénage du tableau de bord                                      |                 |                         |
| N° du châssis                              | à l'arrière, au centre, sur carter de l'essieu arrière                                      |                 |                         |
| Identification du moteur                   | " 983 " devant le No du moteur, à droite, latéralement sur le bloc                          |                 |                         |
| Importateur principal                      | *) HUELLMANN TRAKTOREN AG, 9500 Wil et C. + J-P. Loeffel, Machines viticoles, 2017 Boudry   |                 |                         |
| Véhicule homologué                         | 483DT*1378  |                 |                         |
| Châssis                                    | Moteur  |                 |                         |
| Nombre d'essieux                           | 2   | Nombre de roues | 4                       |
| Direction                                  | hydropneumatique, avec assistance hydraulique   |                 |                         |
| Transmission                               | mécanique synchronisée  |                 |                         |
| Nombre de vitesses                         | 12  | Entraînement    | **)                     |
| Frein de service                           | mécanique, à disques, sur les roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage |                 |                         |
| Frein auxiliaire                           | mécanique, à disques, sur les roues arrière   |                 |                         |
| Frein d'arrêt                              | identique au frein auxiliaire   |                 |                         |
| Ralentisseur                               | -   |                 |                         |
| Contrôle 2 circuits                        | -   |                 |                         |
| Carrosserie                                | cadre de sécurité LAMBORGHINI, CSD-No 0658 ***)   |                 |                         |
| Nombre de portes                           | Compteur de vitesse   |                 |                         |
| Ceintures sécurité                         | av  | ar              |                         |
| Cale                                       | Rétroviseurs  |                 |                         |
| Antivol                                    |   |                 |                         |
| Nombre de places                           | 1   | av              | centre ar               |
| Dimensions                                 | Intérieur   | extérieur       |                         |
| Longueur                                   |   | 3350            | Empattements 2005       |
| Largeur                                    |   | 1610-2210       | Essieu double av ar     |
| Hauteur                                    |   | 2320            | Voies av ar             |
| Porte à faux                               | av  | 515             | Voies av 1360 - 1850    |
|  | ar  | 830             | ar 1260 - 1860          |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule | Braquage  |                 | g 8400 d 7500           |
|  | Moteur  |                 |                         |
|  | Marque  | LAMBORGHINI     | Type 983                |
|  | Construction  | en ligne        | Temps 4                 |
|  | Carburant   | D               | Position avant          |
|  | Refroidissement   | air             | Nombre cylindres 3      |
|  | Alésage   | 98              | Course 120              |
|  | Cylindrée   | 2714            | CV-impôt 13,82          |
|  | Puissance en kW   | 35 DIN          | à V/min 2200            |
|  | Bruit à l'arrêt   | 78,0 dB/A       | à V/min 1650            |
|  | Silencieux  | z)              |                         |
|  | Mesure des gaz  | Facharach = 1,5 |                         |
|  | Déparasitage  | -               |                         |
| Poids                                      | avant   | arrière         | total                   |
| Poids à vide                               | 960   | 1190            | 2150                    |
| Charge utile                               |   |                 | -                       |
| Poids total                                | 960   | 1190            | 2150                    |
| Poids garantis                             | 1100  | 2700            | 3450                    |
| Pneus                                      | 9.5 R 20  | 13.6 R 28       | +                       |
| Pty / bar                                  | 4 / 1.4   | 6 / 1.6         |                         |
| Charge                                     | 1300  | 2860            |                         |
| pour V max                                 | 30  | 30              |                         |
| Jantes                                     | W 8 x 20  | W 11 x 29       |                         |
|  | mécanique   |                 | automatique             |
| Gac poids remorquable avec/sans frein      |   |                 |                         |
| Garantie poids de l'ensemble               |   |                 |                         |
| Poids remorquable testé                    |   |                 |                         |
| Charge garantie sur le toit                |   |                 |                         |
| Vitesse maximale selon le constructeur     | 25  | km/h            |                         |
| testée 24,0 km/h à V/min 2260              | au moteur 630/1060 prise de force   |                 |                         |

|                            |  |               |
|----------------------------|--|---------------|
| Equipement                 | M  | (E)           |
| Feux de route              | M  | (E)           |
| Feux de croisement         | A  | (E)           |
| Feux de position           | R  | (E)           |
| Feux rouges                | SI   | (E)           |
| Feux stop                  | 1  | (E)           |
| Clignoteurs                | av 1   | (E) ar 2a (E) |
| Catadioptres               | av   | ar 2+2/I (E)  |
| Feux de gabarit            | av   | ar            |
| Feux arrière de brouillard |  |               |
| Feux complémentaires       | 1/ lampe de travail                                  |               |
| Eclairage plaque           |  |               |
| Essuie-glace               | avec/sans lave-glace                                 |               |
| Avertisseurs               | SEIMA CH 5 1201 04<br>ou d'autres modèles homologués |               |

# Indications pour le permis de circulation

|                   |                           |                |              |
|-------------------|---------------------------|----------------|--------------|
| Genre du véhicule | <u>Tracteur</u>           |                |              |
| Marque et type    | <u>LAMBORGHINI 483 DT</u> |                |              |
| Homologation      |                           |                |              |
| N°                | CH                        | <u>4482 35</u> |              |
| Carrosserie       |                           |                |              |
| Places            | total <u>1</u>            | avant          |              |
| Poids à vide      | <u>2150</u>               | Carburant      | <u>D</u>     |
| Charge utile      | <u>-</u>                  | CV-impôt       | <u>13,82</u> |
| Poids total       | <u>-</u>                  | Cylindrée      | <u>2714</u>  |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- \*) Importateur : à partir du 01.01.85 = HAMAG Landmaschinen AG., 3766 Boltigen
- \*\*) Entraînement : sur toutes les roues avec libération de la traction avant.
- \*\*\*) Carrosserie : variante: cadre de sécurité VIKTOR V30, FAT-No. 945/83; peut être complété et devenir une cabine fermée; contrôler l'équipement à l'immatriculation.
- x) Silencieux : variante horizontale : 1 pot = 570 x ø 100 mm marqué DGM SA 651  
variante verticale : 1 pot = 740 x ø 110 mm marqué DGM SA 913 ou pot comme variante horizontale.
- +) Variante de pneus : AV = 8.00 - 20 4 PR 1500 (1,4) Vmax. 30 km/h  
AR = 12.4 R 28 6 PR 2550 (1,7) 30 km/h

## Inscription dans le permis de circulation:

101 - Nombre de plombs: 1/; leur emplacement: sur butée de pleine-charge.

Lieu et date de l'homologation Wil, 08.-10.08.83  
Sta/lin

Remplace FH CH 4482 35 du 12.06.84  
23.11.84 - Importateur - jak/Ad

Service fédéral d'homologation